



人权理事会

普遍定期审议工作组

第五届会议

2009年5月4日至15日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第5/1号决议
附件第15(C)段编写的材料概述*

智 利

本报告为12个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料¹的概述。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构。其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。某些具体问题如资料不全或重点不突出，可能是由于利益攸关方未提供有关材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到第一轮审议周期为4年。

* 本文件在递交联合国翻译部门之前未作编辑。

一、背景和框架

1. 人权组织(联合材料一)² 报告说, 外交部已邀请人权组织协商有待解决的最重要问题, 但仅限于同少数组织协商。³

A. 国际义务范围

2. 联合材料一指出, 智利签署了大多数国际人权条约, 并且将它们纳入《宪法》。⁴ 大赦国际建议智利颁布执行《联合国禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《美洲防止和惩处酷刑公约》、《日内瓦四公约》及其第一项和第二项任择议定书和《防止及惩治灭绝种族罪公约》的立法。⁵

3. 此外, 大赦国际建议智利迅速批准和全面执行《国际刑事法院罗马规约》、《国际刑事法院特权和豁免协定》和《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》。⁶ 联合材料一还报告说, 智利还没有批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、《美洲被迫失踪人士公约》、《战争罪及危害人类罪不适用法定时效公约》及《美洲人权公约关于经济、社会和文化权利领域的附加议定书》。⁷

4. 联合材料一称智利最近批准了《残疾人权利公约》和劳工组织《独立国家土著和部落居民公约》(第 169 号)。⁸ 智利还投票赞成《联合国土著人民权利宣言》。⁹

B. 宪法和法律框架

5. 联合材料一指出, 虽然智利是大多数国际人权条约的签署国, 但这些条约在智利的地位仍成问题, 原因是这方面的法律原理模棱两可。¹⁰

6. 大赦国际建议, 智利应确保充分执行劳工组织第 169 号公约, 该公约涉及土著人民, 并以建设性的方式努力推动在促进保护土著人民权利的现行国际标准基础上发表国家宣言, 包括《联合国土著人民权利宣言》。¹¹

7. 联合材料一报告说, 智利宪法未承认体面的住房权和水权, 对享有罢工权等劳动权利的限制很严重。¹²

8. 公民观察组织(联合材料二)¹³ 建议修订监督警察行动的立法, 以期在警务工作方面建立更加有效和透明的问责制度。¹⁴

C. 体制和人权基础设施

9. 联合材料二说, 自 1991 年以来, 行政部门就设立监察员问题向国会提交了各种立法提案。¹⁵ 联合材料一报告说, 议会根据政府 2007 年针对 2003 年提交供审议的法案提出的另外一项提案, 于 2008 年开始就关于监察员办公室的一项法案展开辩论。¹⁶ 联合材料二指出, 该草案没有保障监察员办公室根据《巴黎原则》履行其职能而必需的自主权。¹⁷

10. 联合材料一报告说, 自 2005 年以来也一直在讨论关于建立国家人权机构的法案。该法案已送交众议院/参议院联合委员会, 委员会同意于 2008 年 7 月将一项案文提交给两院。不过, 行政部门于 8 月 28 日已撤回草案, 没有说明核准草案需要作出决定的日期或程序。¹⁸

11. 美洲国家人权机构网要求考虑在智利设立一个国家人权机构。¹⁹ 大赦国际和联合材料二建议智利加快支持根据《巴黎原则》设立自主人权机构的立法进程。²⁰

12. 联合材料二指出, 《宪法》和关于警察的《宪法令》将警察部队置于双重行政控制下: 警察部队的预算由国防部决定, 业务工作则由内政部指挥。这就妨碍了对警方行动的适当监督和内部监督。²¹

13. 联合材料二建议, 警方及其调查部门应建立处理关于警员对公众实施暴力行为的投诉的机制。联合材料二还建议, 这类投诉的调查结果以及警察内部监督机构采取的任何措施均应公诸于众。²²

D. 政策措施

14. 大赦国际说, 它曾于 2005 年呼吁所有总统候选人承诺起草一项全面的国家人权行动计划。本届智利政府在其“2006-2010 年政府方案”中作出这一承诺, 但尚未启动这方面的工作。²³

15. 联合材料二指出，政府当局没有参加确定警官对犯罪行为所负刑事责任的程序，可实际上，它们要做到这一点，并无法律上的障碍。²⁴

16. 联合材料二建议，除其他外，国家机构应支持采取措施提高人们对公民在警察行动中享有的权利的认识，并支持记录、报告和起诉警察侵犯人权的行爲，以确定责任。它还建议努力确立促进平民、警察和国家当局进行对话的论坛，以便定期说明在这一领域取得的进展或遇到的挫折。²⁵

二、实际增进和保护人权的情况

履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

17. 联合材料一指出，智利继续适用婚姻财产制度，这种制度规定，妇女被剥夺管理共同财产或个人财产的一切权利，而男性伴侣则是这两种财产的管理者。这种状况促使人权组织于 2000 年向美洲人权委员会提交了一份请愿书，其后，该国选择了友好解决办法，但三年后仍然没有任何结果。²⁶

18. 据迭戈波塔莱斯大学人权中心称，根据《明确保障全面保健法》启动的计划于 2005 年 7 月在智利生效，并未消除在妇女保健领域的歧视。²⁷ 该中心举例指出健康保险计划为男性、已婚妇女和单身妇女支付的保险金仍然带有歧视性。²⁸

19. 联合材料一表示关切的是，关于禁止歧视性少数群体的措施的立法延迟通过。2008 年为该法案增加了新的条文，将限制不歧视概念，明确免除教会的责任和限制国家保护和保障该项权利的义务。²⁹ 性权利行动(联合材料三)³⁰ 建议参议院核准《反歧视法》，并建议应明确认为该法中的“性别”一词是指性别认同，因为该法令没有像明确涵盖变性人那样提及性别认同。³¹

20. 无代表国家和民族组织表示，马普切人是最贫穷和边缘化程度最大的社会群体，34.8%的马普切人生活在贫困线以下。该组织提到，马普切人的人类发展指数低于非土著人口，平均收入不到非土著人的一半。³²

2. 生命权、人身自由和安全权

21. 联合材料二说，它关切地注意到国家警察实施虐待、不必要地使用武力和实施残暴行为的事例仍然很多，这相等于对平民、特别是维护平民权利的人实施酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇。³³ 联合材料二报告说，在农村和土著社区、居民区乃至自己的家中，这种情形更加频繁，这些场所有时会遭到不出示相关令状的搜查。³⁴ 联合材料二进一步指出，负责保护人的权利的总统咨询委员会在其 2007 年和 2008 年的季度报告中指出，上年度对警察侵权的投诉数量增多。³⁵

22. 联合材料一指出，暴力侵害妇女和杀害妇女的数量高得惊人。³⁶ 大赦国际建议智利，除其他外，建立一套登记暴力侵害妇女案件的有效制度，以便启动治疗和保护受害者以及迅速、公正调查所有投诉的机制；根据《世界卫生组织关于为性暴力受害者提供医疗和法律服务的指导方针》坚持应从受害者那里收集证据的标准；并确保收集规范数据，按照性别和其他因素进行分类，同时确保能够随时核实数据。³⁷

23. 《结束对儿童一切体罚现象全球倡议》指出，在智利，学校中的体罚是合法的，没有明令禁止在替代性照料场所体罚儿童。³⁸

24. 联合材料三报告说，自 2002 年以来，警方依照《刑法典》第 373 条并在其保护下任意拘留和虐待变性者、异性装扮癖者和跨性者的案件很多，因为该条规定可对“以任何方式伤风败俗者”进行刑事惩处。联合材料三还报告说，变性者由于遭到社会排斥，容易遭到个人以及新纳粹团体的暴力。³⁹

25. 联合材料一指出，监狱服刑人口急剧增加造成监狱人满为患以及残忍、不人道和有辱人格的待遇，原因是囚犯得不到保健、食品、水和培训并且遭受相当于酷刑行为的暴力和惩罚。联合材料一报告说，这方面的投诉 2008 年得到美洲国家组织(美洲组织)被剥夺自由者权利问题特别报告员的核实，但很少受到政府官员或法院的关注。⁴⁰ 联合材料一进一步指出，针对被剥夺自由的艾滋病毒抗体阳性者的预防和特殊照料政策明显不足。其中还报告说，由于缺乏适当的安全保障或法院的有效司法监督，青少年拘留中心发生各种侵犯人权的行为，包括死亡事件，在这些中心向法院提起诉讼的手段是要求保护宪法权利或提供人身保护。⁴¹

3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

26. 联合材料一报告说,《大赦法令》(第 2191 号)在智利仍然有效,一项新的法律意见逐渐流行,其中认为可以对即决处决案件适用时效规定,这两种情况都与美洲人权法院的裁决背道而驰。联合材料一报告的问题还涉及获取失踪人员下落和身份的正确信息的权利,以及《国家政治犯和酷刑问题报告》未能包括受害者,其中采用的受害者定义不符合国际标准。⁴² 大赦国际建议智利废除《第 2191 号大赦法》和准许赦免据称严重侵犯人权者的其他措施;规定时效期限不适用于国际法规定的犯罪和这些犯罪引起的民事诉讼,无论犯罪日期如何;给予侵犯人权行为受害者及其亲属、包括国外亲属充分赔偿。⁴³

27. 国际法学家委员会(法学家委员会)报告说,军事刑法规定军事法院有权审判平民。⁴⁴ 迭戈波塔莱斯大学人权中心指出,智利对平民广泛适用军事司法。⁴⁵ 人权观察组织表示,军事法院时常审判被控“伤害、殴打或虐待”警员的平民,2007 年,这类案件占提交军事法院的案件的 27%。⁴⁶ 法学家委员会和大赦国际建议智利禁止对平民适用军事管辖权。⁴⁷

28. 法学家委员会报告说,《军事司法法典》界定的罪行相当广泛,从传统的军事罪行到普通罪行不等。⁴⁸ 联合材料二指出,尽管对该法典作了修订,但军事法院继续宣称它们对警察在值勤期间或在军事地段实施的酷刑、杀人或无端使用武力等侵权行为拥有唯一管辖权,这是造成国家警察犯罪而不受惩罚现象的一个因素。⁴⁹ 法学家委员会和联合材料二建议,智利应将军事法院的管辖范围严格限制在军人所犯的军事罪行上。⁵⁰ 法学家委员会还建议,对于不影响军事上的合法权利或涉及平民受害者或侵犯人权行为的犯罪,不得行使军事管辖权。⁵¹ 人权观察组织建议智利追究警察侵权的责任,确保民事当局调查、起诉和审判警察对人权的侵犯。⁵²

29. 联合材料一报告说,军事管辖权不符合国际法律的正当程序标准。⁵³ 人权观察组织指出,军事管辖案件中的辩护权严重受限,军事检察官的调查是秘密进行的。⁵⁴ 联合材料二指出,美洲人权法院注意到 2005 年有人违反军事管辖权下的正当程序。⁵⁵ 法学家委员会指出,法院认为军事法院的组织结构和组成形式除其他外,意味着法院成员在领导层次上从属于级别较高的人员,他们能否获得任

命，并非取决于其专业能力，而且他们没有经过履行法官或检察官职能所必需的法律培训。⁵⁶ 联合材料二报告说，根据《军事司法法典》，涉及武装部队或警察人员的一切方面均保密，这就妨碍了对可能参与警察暴力的警官进行适当的内部纪律处分。⁵⁷ 迭戈波塔莱斯大学人权中心表示，美洲人权法院勒令智利使其国内法律秩序符合国际军事刑事管辖标准，但智利没有作出反应。⁵⁸

30. 据人权观察组织说，国防部 2007 年设立的民事和军事委员会目前正在提议编纂新的《军事司法法典》，但截至 2008 年 11 月，国会仍然没有处理这一问题的法案。⁵⁹ 联合材料二指出，根据拟议的军事司法改革，军事法院在某些案件中仍然可以审判平民，军事法院的结构或组织及刑事诉讼程序将不会改变。因此，拟议的改革将无法确保结束警察暴力侵害平民而不受惩罚的现象。⁶⁰

31. 联合材料二指出，“短期议程”《预防犯罪法》(第 20253 号法)对身份检查规则作了重大修改，明文规定任何人，“凡戴面具或乔装改扮，以隐瞒或掩盖自己的身份或妨碍辨认的”，警方可以对他实施检查，并授权警方“不用详细陈述理由”即可搜查他们的衣服、行李或车辆。这就意味着，即使一人出示身份证，并且没有犯罪记录，也可能当街遭到搜查。如果一人未能证明自己的身份，尔后被带到警察局，警察局在释放他们之前最长可以扣留他们 8 个小时(但从形式上来说，推定他们从来没有被拘留过)。⁶¹

32. 联合材料一关切的是，法律援助协会是智利免费法律援助制度的主要支柱，但它的预算不足，组织结构不协调，依靠的是法律专业毕业的实习生。⁶²

4. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

33. 联合材料一报告说，法律和司法惯例不利于同性恋者享有家庭权，因为这种惯例阻止他们结婚，共同管理财产或平等地取得对子女的监护权。据联合材料一说，美洲人权法院 2008 年宣布受理一位女同性恋者母亲的申诉，据说她在女儿监护权问题上遭到最高法院的歧视。⁶³

5. 宗教和信仰自由、言论自由、结社自由、
和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

34. 迭戈波塔莱斯大学人权中心表示，想报道政府在智利南部与马普切人的冲突的人员遭到逮捕，如果是外国人，则被驱逐出境。该中心列举的例子有：两名法国记者被逮捕，其材料被没收；两名意大利纪录片制片人被逮捕，他们被指控征用土地并被驱逐出境；一名智利纪录片制片人被逮捕，原因是他被指控加入恐怖组织，其两部纪录片的素材被没收，被关押在审前拘留所的时间超过两个月。无代表国家和民族组织声称，拘留这些记者是企图恫吓马普切人社区和敢于张扬这场冲突的人。⁶⁴

35. 据联合材料二报告，大多数公众示威以公众与国家警察发生冲突告终，原因是警方试图阻止示威，要么动用催泪瓦斯或水炮驱散示威者，要么逮捕他们。⁶⁵ 联合材料二报告说，媒体的报道显然表明，警察 2006 年在全国各城市学生示威中有侵权行为。⁶⁶ 其中还指出，警察对工人示威采取了同样严厉的行动，2007 年在阿劳科造成一人死亡。⁶⁷

36. 联合材料二建议，第 1086 号最高法令⁶⁸ 事先核准限制行使宪法承认的和平集会权的规定，应予以废止。⁶⁹ 联合材料二还表示，“短期议程”《预防犯罪法》修改了刑事诉讼程序，允许警察检查他们认为可能与刑事犯罪或不轨行为有干系或者能够提供这方面信息的任何人的身份，从而大大强化了警方控制公众示威的权力。⁷⁰

37. 据联合材料一报告，智利妇女在南美洲公共决策论坛上的代表人数最少。在议会，众议院的女议员仅占 15%，参议院占 5.3%；2008 年，市政府的女政务会委员仅占 23%，女市长占 12%。⁷¹

38. 据无代表国家和民族组织说，2005 年，马普切人组织全国理事会的一名马普切候选人试图竞选总统，但选举当局裁定，为支持他的提名收集的 39,000 个签名未经公证部门证实，因而拒绝将他列入候选人名单上。公证费用为 358,000 美元，这对马普切人社区来说是一笔巨款，因为他们的收入不到非土著人口的一半。无代表国家和民族组织敦促智利政府不要妨碍马普切人社区积极参与政治事务，要求给予马普切人口与非土著人口同样的行动自由权和言论自由权。⁷²

39. 良知与和平义务国际指出，智利没有承认出于良心拒服兵役的权利；2006 年提交议会的立法草案达不到国际标准，没有提具证据说明在促进颁布这项立法方面取得的进展。⁷³ 立法草案包括在新的立法生效前赦免违反征兵法规的人员，但条件是这些人须支付 10,600 比索。良知与和平义务国际对大赦表示欢迎的同时，对免除服兵役义务与支付能力相挂钩持严重保留态度。⁷⁴

6. 工作权和公正良好工作条件权

40. 联合材料三建议，应为异性装扮癖者、变性者和跨性者制订国家就业政策。⁷⁵ 联合材料三指出，变性者妇女没有机会进入劳动力市场，这就意味着她们唯一的谋生手段是卖淫，而变性者男子必须穿上女装或男女皆宜的服装才能够工作。⁷⁶

7. 社会保障权和适足生活水准权

41. 据迭戈波塔莱斯大学人权中心说，《明确保障全面保健计划》屡次提及一系列难题，人们因此质疑该计划能否真正收到成效，能否按它确定的条件提供保健和护理。⁷⁷ 迭戈波塔莱斯大学人权中心指出，这项计划从一开始就存在重大结构性缺陷，无论是在人员还是物质方面都是如此。⁷⁸ 该中心还列举了智利大学和卫生部 2007 年进行的一项研究；这项研究显示公共卫生系统为每千名居民配备的医生不到一名(0.84)，而世界卫生组织(世卫组织)当时为拉丁美洲确定的标准是每千名居民 1.98 名医生。⁷⁹

42. 联合材料一报告说，任何形式的堕胎在智利都是犯罪。⁸⁰ 联合材料一指出，确定堕胎为犯罪，以及卫生条例责成保健工作者报告可能构成犯罪的任何行为，为力图在公共卫生系统紧急治疗非法堕胎并发症的妇女营造了一种压制性的环境。⁸¹ 联合材料四建议智利放宽确定一切情形下的堕胎均为犯罪的立法。⁸²

43. 人权观察组织 2008 年 4 月通报说，智利宪法法院禁止向公共卫生部门分配紧急避孕药。⁸³ 联合材料一进一步指出，宪法法院的裁决造成了不平等，因为有经济能力的妇女可以通过商业渠道获得这种药。⁸⁴ 生殖权利中心和迭戈波塔莱斯大学人权中心在一份联合提交的材料(联合材料四)中指出，宪法法庭的裁决裁定

紧急避孕药是一种堕胎药，这与包括世卫组织在内的各类国际组织提供的科学证据相矛盾。⁸⁵ 联合材料四建议智利采取一切必要措施，普遍提供紧急避孕药具，并制订公共卫生战略，以增加对避孕方法的了解，并把重点放在紧急避孕上。⁸⁶ 人权观察组织还建议智利采取一切必要措施增加所有妇女、特别是强奸幸存者和少女获得紧急避孕的机会。⁸⁷

44. 联合材料四提到 2004 年进行的一项研究，其中记载了感染艾滋病毒/艾滋病的智利妇女被强迫绝育和未经其同意就施行绝育的案件，受访的妇女有 31% 已经绝育；这些妇女中有 29% 的人是在受到保健机构施加的压力后绝育的，12.9% 的妇女是未经她们同意绝育的。研究还发现，接受妇产科护理的妇女有 66% 对感染艾滋病毒的妇女不应怀孕这一观念了解不够。⁸⁸ 联合材料四建议智利彻底调查所述这些强迫绝育案件，并采取特别措施，保证感染艾滋病毒的妇女获得能够满足她们需要的性和生殖健康服务。⁸⁹

45. 联合材料三建议应在国家一级制订卫生政策，以满足异性装扮癖者、变性者和跨性者的需要和要求，包括在所有情况下在自由知情同意和不强迫的基础上进行的评估、治疗和手术。⁹⁰

8. 少数群体和土著人民

46. 联合材料一指出宪法仍然没有承认土著人民，⁹¹ 但在 1990 年曾作过这样的承诺。⁹² 联合材料一指出，尽管国会自 1991 年以来审议了若干提案，但它没有与土著人民协商过其中的任何一项提案。⁹³

47. 联合材料一还说，由于智利已批准劳工组织第 169 号公约，因此，它有义务调整国内法。例如，现在亟需在水权、采矿权、一般自然资源、司法和选举法方面作出调整，因为这些方面的法律与该《公约》的条文相抵触。⁹⁴

48. 无代表国家和民族组织报告说，在萨尔瓦多·阿连德政府执政期间，通过土地改革向马普切人归还了 70 万公顷土地；不过，在奥古斯托·皮诺切特独裁统治期间，这些土地大部分被剥夺。据无代表国家和民族组织称，随着公地权丧失和土著土地分化为私有财产，大部分土地通过个人出售和租赁安排落入非土著企业家手中。而今，大土地所有者将在一度属于马普切人的原始森林中种植生产木材的速生林，桉树消耗了大量的水，破坏了土壤，降低了地下水位，最终产生

侵蚀作用。⁹⁵ 无代表国家和民族组织促请政府允许马普切人社区成为在其土地上开展的一切业务的积极合作伙伴。⁹⁶

49. 联合材料一报告说，解决土著人民土地问题和促进土著社区社会经济发展的部门政策的执行进度一直十分缓慢，这造成了社会紧张局势。⁹⁷ 拖延土著土地的划界工作意味着土地仍然易被开采和生产部门(如采矿、木材和水电)的大型投资项目占用。联合材料一还指出，国家没有与受影响社区进行适当协商，也没有征求他们同意，就批准这类项目，这些社区分享不到他们自己创造的利润。⁹⁸

50. 联合材料一报告说，近年来有数百名土著人因参与捍卫先祖土地的行动受到审判，数十人是依照紧急法律受审的，这样的法律严重损害他们的正当程序保障。⁹⁹ 联合材料二报告说，过去 10 年里，在检察官办公室和政府的积极支持下，马普切人社区成员因涉嫌参与该国南部土地争端中的暴力行为受到起诉。据联合材料二称，为此目的经常援引《反恐怖主义法》等紧急法律。¹⁰⁰ 联合材料一报告说，12 名土著人因依照该法判定的恐怖主义罪被判处长达 10 年的徒刑和一天监禁。¹⁰¹ 无代表国家和民族组织要求政府为马普切人提供适当的政治结构和法律援助。¹⁰²

51. 据联合材料一和联合材料二称，土著人民权利观察组织近年来每年记载的警察对马普切人实施严重暴力的案件平均有 20 宗。其中包括突然到社区进行大规模搜查，暴力侵害个人及其财产，不当使用火器并造成三人死亡，¹⁰³ 以及据报告仍然未受到惩处的刑事犯罪。¹⁰⁴ 据迭戈波塔莱斯大学人权中心说，“马普切人冲突”的提法是错误的，2002 年和 2008 年，这场冲突造成两名马普切青年丧生，但罪犯仍然没有定罪。¹⁰⁵ 无代表国家和民族组织要求为马普切人讨还公道，并审议了马普切人群体的待遇，因为警方打着恐怖主义调查的幌子实施突袭在他们的社区是司空见惯的事情。

9. 人权与反恐

52. 联合材料二报告说，《反恐怖主义法》对犯罪的定义非常广泛，破坏了正当程序保障。2006 年前，该法显然用于镇压马普切人的抗议，最近在 2008 年 10 月，则用于起诉被控在阿劳卡尼亚地区犯有恐怖罪行的两名大学生。¹⁰⁶

53. 无代表国家和民族组织说，它对智利利用反恐法对付马普切人社群表示严重关切。¹⁰⁷ 据该组织称，反恐法允许使用匿名证人，根据该法受审的马普切人没有机会获得口译员用马普切语提供的免费援助。如果判定的罪名是“恐怖纵火”，起码要判处 10 年徒刑，相当于《刑法典》规定的“一般”纵火罪的两倍。¹⁰⁸

54. 迭戈波塔莱斯大学人权中心报告说，尽管政府 2007 年不再根据《反恐怖主义法》起诉马普切人，但在 2008 年，检察官办公室宣布它将适用反恐特别立法，以调查国家和马普切人冲突期间犯下的一般罪行。¹⁰⁹ 联合材料二建议修订《反恐怖主义法》，更加准确地确定所犯罪行的定义，并建议该法仅应适用于因后果严重应视为恐怖主义的罪行。¹¹⁰

三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

无。

四、国家重要优先事项、举措和承诺

无。

五、能力建设与技术援助

无。

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council).

Civil society

AI	Amnesty internacional*, London, UK
CDHUDP	Centro de Derechos Humanos de la Universidad Diego Portales, Santiago, Chile
CPTI	Conscience and Peace Tax International*, Leuven, Belgium

GIEACPC	The Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children
HRW	Human Rights Watch*, New York, USA
ICJ	Comisión Internacional de Juristas*, Geneva, Switzerland
JS1	Corporación Humanas, Santiago, Chile (Joint submission)
JS2	Observatorio Ciudadano, Temuco, Chile (Joint submission)
JS3	Iniciativa por los Derechos Sexuales, Santiago, Chile (Joint submission)
JS4	Center for Reproductive Rights* and the Centro de Derechos Humanos of the Universidad Diego Portales (Joint submission)
UNPO	Unrepresented Nations and Peoples Organization, The Hague, Netherlands

Regional intergovernmental organization

Red	Red de Instituciones Nacionales de Derechos Humanos del Continente Americano, México D.F., México
-----	---

² Corporación Humanas: Corporación Humanas, Corporación Interés Público, Fundación Ideas, Doms, Movimiento de Emancipación de la Mujer Chilena (MEMCH), Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe, Programa de Derechos Humanos de la Universidad Diego Portales, Centro de Estudios de la Mujer (CEM), Observatorio de Género y Equidad, Fundación Participa y Observatorio de Derechos de los Pueblos Indígenas.

³ JS1, p. 1.

⁴ JS1, p. 1.

⁵ AI, p. 6.

⁶ AI, p. 6.

⁷ JS1, p. 2.

⁸ JS1, p. 2.

⁹ JS1, p. 6.

¹⁰ JS1, p. 1.

¹¹ AI, p. 7.

¹² JS1, p. 2, 3.

¹³ Observatorio Ciudadano: Observatorio Ciudadano, Asociación Americana de Juristas, CODEPU (Corporación de Defensa de los Derechos del Pueblo), Corporación OPCIÓN, Comisión Ética contra la Tortura, CINTRAS (Centro de Salud Mental y Derechos Humanos), Coordinador de Derechos Humanos de los Colegios Profesionales de Chile, Red de ONGs Infancia y Juventud Chile.

¹⁴ JS2, p. 7, 8.

¹⁵ JS2, p. 6.

¹⁶ JS1, p. 3.

¹⁷ JS2, p. 6.

¹⁸ JS1, p. 3.

¹⁹ Red, p. 1.

²⁰ AI, p. 6; JS2, p. 8.

²¹ JS2, p. 8.

²² JS2, p. 8.

²³ AI, p. 3.

²⁴ JS2, p. 5.

²⁵ JS2, p. 9.

²⁶ JS1, p. 6.

²⁷ CDHUDP, p. 5.

²⁸ CDHUDP, p. 5.

²⁹ JS1, p. 8.

³⁰ Iniciativa por los Derechos Sexuales: Action Canada for Population and Development; CREA-India; Mulabi-Espacio Latinoamericano de Sexualidades y Derechos; Polish Federation for Women and Family Planning, Organización de Transexuales por la Dignidad de la Diversidad, (OTD, Chile), y otras.

³¹ JS1, p. 2.

³² UNPO, p. 1.

³³ JS2, p. 4.

³⁴ JS2, p. 4.

³⁵ JS2, p. 4.

³⁶ JS1, p. 5.

³⁷ AI, p. 6.

³⁸ GIEACPC, p. 2.

³⁹ JS3, p. 1.

⁴⁰ JS1, p. 8.

⁴¹ JS1, p. 8.

⁴² JS1, p. 4, 5.

⁴³ AI, p. 6.

⁴⁴ ICJ, p. 2.

⁴⁵ CDHUDP, p. 3.

- 46 HRW, p. 2.
- 47 ICJ, p. 5; AI, p. 6.
- 48 ICJ, p. 3.
- 49 JS2, p. 3.
- 50 ICJ, p.5; JS2, p. 7.
- 51 ICJ, p. 5.
- 52 HRW, p. 5.
- 53 JS1, p. 4.
- 54 HRW, p. 1.
- 55 JS2, p. 3.
- 56 ICJ, p. 1, 2.
- 57 JS2, p. 3.
- 58 CDHUDP, p. 2.
- 59 HRW, p. 3.
- 60 JS2, p. 7.
- 61 JS2, p. 2.
- 62 JS1, p. 4.
- 63 JS1, p. 8.
- 64 UNPO, p. 2.
- 65 JS2, p. 2.
- 66 JS2, p. 2.
- 67 JS2, p. 4.
- 68 JS2, p. 7.
- 69 JS2, p. 2.
- 70 JS2, p. 2.
- 71 JS1, p. 6.
- 72 UNPO, p. 3.
- 73 CPTI, p. 1.

- 74 CPTI, p. 5.
- 75 JS3, p. 2.
- 76 JS3, p. 2.
- 77 CDHUDP, p. 4.
- 78 CDHUDP, p. 5.
- 79 CDHUDP, p. 5.
- 80 JS1, p. 5, 6.
- 81 JS1, p. 5, 6.
- 82 JS4, p. 5.
- 83 HRW, p. 4, 5.
- 84 JS1, p. 5.
- 85 JS1, p. 3.
- 86 JS4, p. 5.
- 87 HRW, p. 5.
- 88 JS4, p. 2.
- 89 JS4, p. 5.
- 90 JS3, p. 4.
- 91 JS1, p. 1.
- 92 JS1, p. 6.
- 93 JS1, p. 6.
- 94 JS1, p. 7.
- 95 UNPO, p. 1.
- 96 UNPO, p. 2.
- 97 JS1, p. 7.
- 98 JS1, p. 7.
- 99 JS1, p. 7.
- 100 JS2, p. 6.
- 101 JS1, p. 7.

- 102 UNPO, p. 2.
- 103 JS2, p. 4.
- 104 JS2, p. 4.
- 105 CDHUDP, p. 1.
- 106 JS2, p. 6.
- 107 UNPO, p. 2.
- 108 UNPO, p. 2.
- 109 CDHUDP, p. 1, 2.
- 110 JS2, p. 7.

-- -- -- -- --